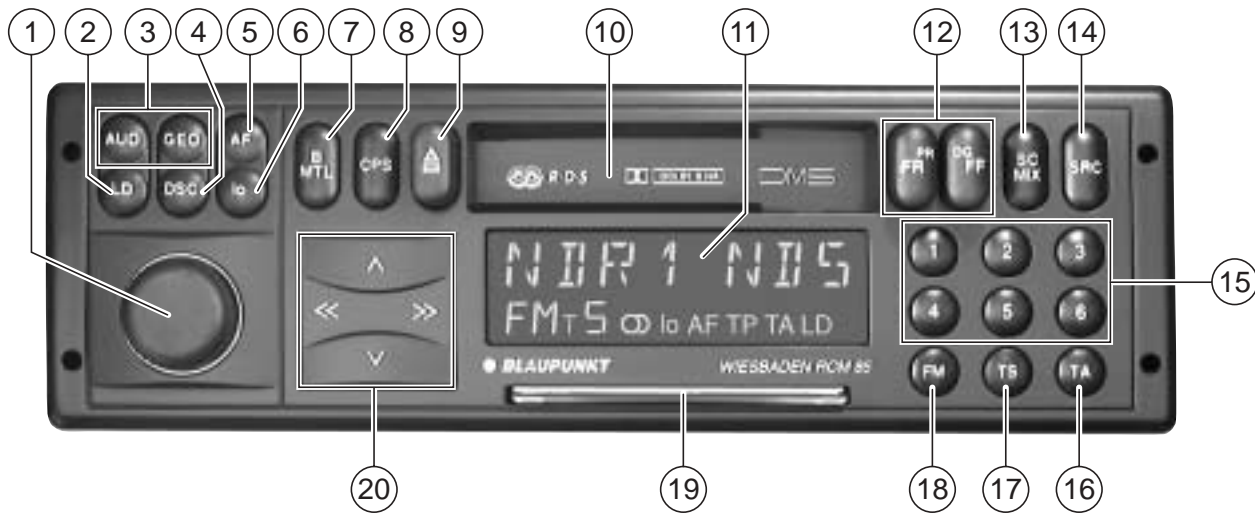


Radio / Cassette

# Wiesbaden RCM 85

Notice d'emploi





# Table des matières

<b>Description succincte .....</b>	<b>36</b>	Ecoute des stations avec Radio-Scan ..	43	<b>Programmation par DSC .....</b>	<b>47</b>
<b>Remarques importantes .....</b>	<b>39</b>	Réglage de la sensibilité de recherche automatique des stations .....	43	Tableau des réglages de base DSC effectués à l'usine .....	48
Points à lire impérativement .....	39	Commutation stéréo-mono .....	43	<b>Commande d'un changeur CD (option) .....</b>	<b>49</b>
Sécurité routière .....	39	<b>Réception d'informations routières avec RDS-EON .....</b>	<b>44</b>	Marche du mode changeur avec SRC sur autoradio .....	49
Montage/raccordement .....	39	Priorité de réception d'informations routières .....	44	Sélection CD / sélection des titres avec la touche à bascule .....	49
<b>Système de protection antivol KeyCard .....</b>	<b>40</b>	Signal avertisseur .....	44	SCAN .....	49
Mise en service de l'appareil .....	40	Mise hors circuit du signal avertisseur .....	44	MIX .....	49
Enlever la KeyCard .....	40	Démarrage de la recherche automatique .....	44	<b>Annexe .....</b>	<b>50</b>
"Initier" la deuxième KeyCard/ Remplacer la KeyCard .....	40	Réglage du volume sonore des messages d'infos routières et du signal avertisseur .....	44	Caractéristiques techniques .....	50
Affichage optique de dissuasion contre le vol .....	40	<b>Lecture de cassettes .....</b>	<b>45</b>		
<b>Mode radio avec RDS .....</b>	<b>41</b>	Insertion de la cassette .....	45		
AF - Fréquence alternative .....	41	Ejection de la cassette .....	45		
REG-Régional .....	41	Défilement rapide de la bande .....	45		
Recherche automatique des stations ....	41	Commutation de piste (Autoreverse) .....	45		
Réglage manuel des stations .....	42	Dolby B-NR* et commutation de type de bande avec B/MTL .....	45		
Passage en revue de la chaîne des émetteurs .....	42	Sauter / répéter le titre musical avec CPS .....	46		
Changement du niveau de mémoire ....	42	Commutation de la source sonore avec SRC .....	46		
Mémorisation des stations .....	42	Conseils d'entretien .....	46		
Mémorisation automatique des émetteurs les plus puissants par Travelstore .....	42				
Appel des stations mémorisées .....	43				
Ecoute des émetteurs mémorisés (Preset Scan) .....	43				

# Description succincte

- ① **Marche** ↻ **Arrêt** ↻  
**Volume sonore** ↻



L'autoradio peut également allumé / éteint au moyen de la KeyCard<sup>①</sup>. Si le branchement a été effectué correctement, il est également possible d'allumer et éteindre l'autoradio par l'intermédiaire de l'allumage.

Si vous désirez que l'autoradio continue de fonctionner l'allumage éteint, vous avez les possibilités suivantes :

a) tourner le bouton ① pour allumer / éteindre

b) retirer / introduire la KeyCard

c) appuyer sur **AUD** ③.

Si l'appareil est allumé au moyen de la KeyCard ou par **AUD**, la reproduction s'effectue dans le dernier volume sonore réglé.

Si l'appareil fonctionne l'allumage éteint, il s'arrête automatiquement au bout d'une heure pour préserver la batterie.

- ② **LD**

Loudness - Augmentation audible des basses à faible volume sonore.

Loudness marche/arrêt: appuyez sur la touche **LD**.

Information supplémentaire: "Programmation par DSC".

- ③ **AUD/GEO**

**AUD** –

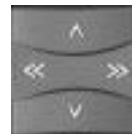
Pour le réglage des aiguës et des basses avec la touche à bascule.



- ^ Aiguës +  
v Aiguës –  
<< Basses –  
>> Basses +

**GEO** –

Pour le réglage de la balance (gauche/droite) et du fader (avant/arrière) avec la touche à bascule.



- ^ Fader avant  
v Fader arrière  
<< Balance gauche  
>> Balance droite

Pour modifier un réglage,

- appuyez sur **AUD** ou **GEO** puis changez le réglage en vous servant de la touche à bascule.

Sur l'écran s'affiche l'état de réglage correspondant.

Le dernier réglage est mémorisé automatiquement.

Pour terminer le réglage: réappuyez sur **AUD** ou **GEO**.

Si aucune modification n'intervient dans les 8 secondes, l'écran revient à l'affichage précédent.

- ④ **DSC (Direct Software Control)**  
DSC permet d'adapter les réglages de base programmables.  
Information supplémentaire: "Programmation par DSC".

- ⑤ **AF - Fréquence alternative en mode RDS**  
Si "AF" s'inscrit sur l'écran, l'autoradio recherche automatiquement avec RDS une fréquence de réception meilleure du même programme.  
AF marche/arrêt: appuyez sur la touche.

Fonction additionnelle:

**REG ON / REG OFF** - Avec REG ON, on commute alors sur une meilleure fréquence alternative quand celle-ci correspond à une station à programme régional identique (voir "REG-Régional").

REG marche / arrêt: appuyez sur la touche **AF** jusqu'à ce que l'écran indique "REG ON" ou "REG OFF" (un bip retentit).

- ⑥ **Io**  
Sensibilité de recherche automatique des stations de radio  
**Io** s'affiche sur l'écran - sensibilité normale (la recherche automatique s'arrête sur les stations radio de réception excellente).

**Io** ne s'affiche pas sur l'écran - hypersensibilité (la recherche automatique s'arrête même sur les stations radio de moindre réception).

**Commutation:** Pressez la touche **Io**.  
Information supplémentaire: "Programme par DSC".

- ⑦ **B/MTL**

Dolby B-NR\*

Une reproduction optimale des cassettes enregistrées avec Dolby B-NR est possible quand "B" est affiché sur l'écran de visualisation.

\* Système d'atténuation des bruits de défilement de la bande sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le symbole du double D sont les labels de Dolby Laboratories.

**MTL**

Une reproduction optimale des cassettes au dioxyde de chrome et celles de nettoyage est possible quand "MTL" est affiché sur l'écran de visualisation.



Marche / arrêt des fonctions:

En mode cassette, appuyez sur la touche **B/MTL** jusqu'à ce que le mode souhaité apparaisse sur l'écran de visualisation.

- ⑧ **CPS**

Pour répéter ou sauter certains titres d'une cassette.

Marche / arrêt de la fonction: En mode cassette, appuyez sur la touche **CPS**. L'écran de visualisation montre à chaque commutation l'état correspondant ("CPS ON / OFF").

Pour répéter un titre: appuyez sur la touche **FR**.

Pour sauter un titre: appuyez sur la touche **FF**.

- ⑨ **Ejection de la cassette**

Appuyez sur .

- ⑩ **Compartiment à cassette**

Insérez la cassette (face A ou 1 tournée vers le haut: ouverture à droite)

## 11 Ecran de visualisation

Radio:



NDR1 NDS - Sigle de la station / fréquences

- FM - Gamme d'ondes
- T - Niveau de mémoire (I, II, T)
- 5 - Touches de station (1 à 6)
- ⊕ - Stéréo
- lo - Sensibilité de recherche automatique
- AF - Fréquence alternative
- TP - Détection de la station émettrice d'informations routières
- TA - Priorité aux stations d'informations routières
- LD - Loudness

Cassette:



- TR1-PLAY - Face 1 (ou 2)
- MTL - Métal
- B - Dolby B-NR

Changeur CD (option):

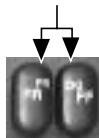


- CD 05 - N° du CD
- T 02 - N° du titre

## 12 Défilement rapide / commutation de piste

### Commutation de piste

Appuyez simultanément TR1-PLAY ou TR2-PLAY s'affiche sur l'écran de visualisation



- FR : Retour rapide; arrêt avec la touche FF
- FF : Avance rapide; arrêt avec la touche FR

## 13 SC/MIX

Mode radio

Scan (pour passer en revue toutes les stations réceptibles); appuyez brièvement sur la touche **SC/MIX**.

Preset Scan (pour passer en revue les stations mémorisées); appuyez durant 2 s env. sur la touche **SC/MIX**.

Mode changeur CD (option)

Voir commande d'un changeur CD.

## 14 SRC (Source)

Pour la commutation des sources audios, par ex. cassette, radio, changeur CD (option).

## 15 Touches de station 1, 2, 3, 4, 5, 6

Possibilité de mémorisation de 6 stations en modulation pour chacun des niveaux de mémoire I, II et T.

**Mémorisation de la station** - Appuyez aussi longtemps sur la touche en mode radio jusqu'à ce que le programme redevienne audible.

**Appel de la station** - Mémoire en **FM** ou **TS** (appuyez aussi souvent que nécessaire) et pressez la touche de station correspondante.

- 16 **TA** (Traffic Announcement = priorité aux messages d'information routière) Quand "TA" est affiché sur l'écran de visualisation, seules les stations émettrices d'informations routières sont reproduites. Marche / arrêt TA: appuyez sur la touche.

**17 TS - Travelstore**

Pour mémoriser automatiquement les six émetteurs les plus puissants au moyen de Travelstore:

**Mémoriser:** Appuyer sur **TS**, jusqu'à ce que la marche de détection des émetteurs fonctionne sur l'affichage.

**Appel:** Appuyer sur **TS**. "T" apparaît sur l'affichage. Ensuite, appuyer brièvement sur l'une des touches des stations **1, 2, 3, 4, 5, 6**.

**18 FM - ondes ultra-courtes**

Commutateur pour le niveau de mémorisation I, II. **Commutation des niveaux de mémorisation:**

Appuyer légèrement sur la touche jusqu'au moment où le niveau de mémorisation désiré s'affiche.

**19 Protection antivol KeyCard**

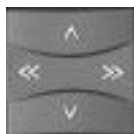
Pour exploiter l'appareil, la carte KeyCard doit être enfichée.



Pour ce faire, introduire la carte **KeyCard** (surface de contact montrant vers le haut) par le haut dans la fente après avoir sorti la languette de la KeyCard. Lisez absolument les informations contenues sous "KeyCard".

**Languette KeyCard clignotante**

Lorsque la radio est éteinte la languette KeyCard peut être utilisée comme dissuasion optique contre le vol si les réglages ont été effectués d'une manière correspondante par DSC - LED.

**20 Touche à bascule Recherche automatique des stations**

▲ haut

▼ bas

<< / >> progressivement bas / haut (quand "AF" est éteint)

<< / >> Passage en revue dans la chaîne des stations (quand "AF" est allumé - NDR1.....NDR4)

Fonctions additionnelles:

**En mode DSC:** Sélectionnez et programmez les fonctions

## Remarques importantes

### Points à lire impérativement

Avant de mettre en service votre autoradio, veuillez lire attentivement les remarques et conseils suivants:

### Sécurité routière

La priorité absolue revient à la sécurité routière. N'utilisez donc votre autoradio que de façon à pouvoir toujours faire face aux conditions actuelles de la circulation.

Songez qu'à une vitesse de 50 km/h vous vous déplacez de 14 m en une seconde.

Nous vous déconseillons fortement de manipuler votre autoradio dans les situations critiques.

Les signaux d'avertissement émis par ex. par les sirènes de police ou de pompiers doivent pouvoir être perçus à temps et sans ambiguïté à l'intérieur du véhicule.

C'est pourquoi, en roulant, n'écoutez votre programme qu'à un niveau sonore adéquat.

### Montage/raccordement

Si vous souhaitez monter ou compléter l'autoradio vous-même, veuillez lire impérativement au préalable les instructions de montage et de raccordement ci-jointes.

Ne pas relier à la masse les sorties haut-parleurs!

N'utiliser que les accessoires et pièces de rechange homologués par Blaupunkt!

# Système de protection antivol KeyCard

Une KeyCard est comprise dans la livraison. L'autoradio peut également être exploitées avec une deuxième KeyCard.

En cas de perte ou d'endommagement de la KeyCard, vous pouvez acheter une carte de remplacement chez votre revendeur spécialisé.

Si vous avez deux KeyCards, vous pouvez mémoriser individuellement les deux fonctions suivantes:

Réglage des graves, des aiguës (treble), de la balance et du fader, réglage des stations, Loudness, TA (volume sonore des messages d'infos routières), volume sonore des BIPs.

De plus, le dernier état réglé comme la gamme d'ondes, réglage des stations, priorité de réception d'informations routières, Loudness, AF, REG ON/OFF, sensibilité de recherche automatique des stations de radio, est mémorisé.

Après l'insertion de votre KeyCard, vous retrouverez le réglage de base choisi par vous.

## Mise en service de l'appareil

- Enclencher l'appareil et introduire la carte KeyCard (surface de contact montrant vers le haut) par le haut dans la fente après avoir sorti la languette de la KeyCard.

L'autoradio est en ordre de marche.

Lorsqu'une KeyCard étrangère est entrée dans l'appareil, le message "CARD ERR" est affiché. Maintenant, ne pas manipuler l'appareil.

Après env. 10 sec l'affichage se met sur "TURN OFF". Mettez l'appareil hors circuit.

Si vous introduisez une carte d'un autre type (par ex. carte de téléphone ou de crédit), le message "WRONG KC" apparaît pendant 2 sec. environ.

Retirez la mauvaise carte et éteignez l'appareil.

Ne manipulez l'appareil que si vous disposez de la KeyCard connue par votre appareil.

## Enlever la KeyCard

Ne jamais sortir la KeyCard en tirant.

- D'abord appuyer sur KeyCard.

La KeyCard se trouve en position de prélèvement.

- Prélever la KeyCard.

## "Initier" la deuxième KeyCard/ Remplacer la KeyCard

Une KeyCard peut être initiée comme KeyCard supplémentaire, lorsque l'appareil est en service avec la première KeyCard.

- Insérez la première KeyCard et enclenchez l'appareil.

- Appuyez sur **DSC** et sélectionner "LEARN KC" par  $\wedge/\vee$ .

L'affichage se met sur "CHANGE".

- Appuyez sur la KeyCard, elle se met de en position prélèvement.
- Prélevez la première KeyCard et introduisez la nouvelle KeyCard tant que le message "CHANGE" est affiché.

Maintenant, l'appareil peut aussi être utilisé avec la nouvelle KeyCard.

Pour l'appareil, seulement deux KeyCard peuvent être "initiales".

En „initiant“, une troisième KeyCard, la légitimation de la première KeyCard est automatiquement supprimée.

## Affichage optique de dissuasion contre le vol

Lorsque le véhicule est en stationnement, la languette du KeyCard clignote à titre de dissuasion optique contre le vol.

Le pôle (+) plus permanent et le pôle (+) doivent être correctement branchés par l'intermédiaire de l'allumage (comme décrit dans la notice de montage).

En mode DSC, „LED 1“ doit être pré-réglé. Veuillez consulter à ce sujet le chapitre consacré à la „Programmation par DSC - LED“.



# Mode radio avec RDS (Radio Data System)

Le Radio Data System vous procure en FM davantage de confort à l'écoute de la radio. De plus en plus de stations diffusent des informations RDS en plus de leur programme.

Dès que les programmes d'émission sont identifiés, le sigle de la station correspondante s'affiche sur l'écran de visualisation avec le cas échéant l'indication du code régional, par ex. NDR1 NDS (Basse-Saxe). En mode RDS, les touches de station se transforment en touches de sélection de programmes. Vous êtes alors informé exactement du programme que vous recevez et vous êtes en mesure donc de choisir précisément le programme souhaité.

RDS vous offre bien d'autres avantages encore:

## AF - Fréquence alternative

La fonction AF (**F**réquence **a**lternative) veille à ce que la meilleure fréquence de réception du programme sélectionné se règle automatiquement.

Cette fonction est activée quand "AF" apparaît sur l'écran de visualisation.

Pour activer/désactiver la fonction:

- Appuyez brièvement sur la touche **AF**.

Le son peut être coupé momentanément pendant la recherche de la station la plus puissante.

Si "SEARCH" (recherche) apparaît sur l'écran de visualisation lorsqu'on allume l'autoradio ou qu'on appelle une fréquence mémorisée, l'appareil cherche automatiquement une fréquence alternative.

L'indication "SEARCH" disparaît sur l'écran dès qu'une fréquence alternative est trouvée ou après que toute la bande de fréquences ait été passée en revue.

Si le programme en question ne peut plus être reçu de façon satisfaisante,

- veuillez sélectionner un autre programme.

## REG-Régional

A des heures déterminées, les programmes de certaines stations sont subdivisés en émissions régionales. C'est ainsi par exemple, que la première chaîne de NDR dessert à certaines heures de la journée diverses régions du Nord de l'Allemagne (Schleswig-Holstein, Hambourg et Basse-Saxe) avec différents programmes régionaux.

Si vous recevez un programme régional et que vous désirez continuer à l'écouter,

- appuyez sur la touche **AF** pendant environ 2 secondes. L'écran de visualisation affiche "REG ON".

Si vous quittez la zone de réception du programme régional ou lorsque vous voulez

revenir au mode RDS normal, commutez sur "REG OFF".

- Pour ce faire, appuyez sur la touche **AF** pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que "REG OFF" s'inscrive sur l'écran.

Quand la fonction "REG ON" est activée, la mention "REG ON" apparaît brièvement sur l'écran de visualisation à chaque réallumage de l'autoradio.

## Recherche automatique des stations $\wedge/\vee$

- Appuyez sur la touche à bascule  $\wedge/\vee$ , l'autoradio se met à rechercher automatiquement la station suivante.

Si vous maintenez appuyée la touche à bascule  $\wedge/\vee$ , la recherche automatique en avant ou en arrière s'accélère.

## Recherche automatique des stations



- $\wedge$  avant
- $\vee$  arrière

$\ll / \gg$  arrière / avant progressivement (quand "AF" est désactivée)

$\ll / \gg$  Passage en revue de la chaîne d'émetteurs (quand "AF" est activée - NDR1 ... NDR4).

## Réglage manuel des stations

<< >>

Condition: **AF** hors service!

- Appuyez sur la touche à bascule << >>, les fréquences défilent progressivement pas à pas.

Si vous maintenez appuyée à droite ou à gauche la touche à bascule << >>, le défilement des fréquences s'accélère.

## Passage en revue de la chaîne des émetteurs

Vous avez la possibilité d'appeler des stations de la zone de réception avec la touche à bascule << >>.

Si plusieurs programmes d'une chaîne d'émetteurs sont réceptibles, vous pouvez avec la touche >> (avant) ou << (arrière) passer en revue les stations de la chaîne d'émetteurs, par ex. NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY. A la condition toutefois que ces stations aient été reçues au moins une fois et que la fonction "AF" soit activée (visualisée sur l'écran).

Pour cela, lancez par ex. Travelstore:

- Appuyez sur la touche **FM** pendant 2 s, un défilement de fréquences a lieu.

Si "AF" n'est pas affichée sur l'écran,

- Appuyez sur **AF**.

Les conditions pour la sélection des stations avec la touche << >> sont ainsi remplies.

## Changement du niveau de mémoire

Vous avez la possibilité de passer d'un niveau de mémoire à l'autre (I, II et T) pour mémoriser et appeler les stations mémorisées.

L'affichage indique le niveau de mémoire sélectionné.

- Appuyer sur **FM** ou **TS** jusqu'à ce que le niveau de mémoire souhaité s'affiche.

## Mémorisation des stations

Les touches de station **1, 2, 3, 4, 5, 6** vous permettent de mémoriser six émetteurs par niveau de mémoire (I, II, T) dans la gammes d'ondes FM.

- Sélectionner le niveau de mémoire.
- Réglez une station avec la touche à bascule (automatiquement ou manuellement).
- Appuyez sur la touche de station souhaitée jusqu'à entendre le "bip" ou bien de nouveau le programme en question (au bout de 2 s environ).

La station est maintenant mémorisée et la touche correspondante s'affiche sur l'écran.

### Remarque:

Si vous réglez une station déjà mémorisée, la touche de station correspondante et, en FM, le niveau de mémoire clignotent pendant un instant sur l'écran de visualisation, lorsque vous vous trouvez sur un autre niveau de mémoire.

## Mémorisation automatique des émetteurs les plus puissants par Travelstore

Vous avez la possibilité de mémoriser automatiquement de votre zone de réception les six stations FM les plus puissantes classées suivant leur intensité de champ. Cette fonction est particulièrement utile en voyage.

- Appuyez sur la touche **TS** pendant au moins 2 s.

L'appareil recherche les stations FM les plus puissantes et les mémorise dans le niveau de mémoire "T" (Travelstore). Une fois la mémorisation terminée, l'appareil se règle sur la plus puissante de ces stations.

Au besoin, les stations peuvent également être mémorisées manuellement sur le niveau de mémoire "T" (voir "Mémorisation des stations").

## Appel des stations mémorisées

Par simple pression d'une touche, il est possible d'appeler les stations mémorisées souhaitées.

- Sélectionner en appuyant sur **FM** ou **TS**.
- Actionner ensuite brièvement une des touches de station.

## Ecoute des émetteurs mémorisés (Preset Scan)

Vous avez la possibilité d'écouter brièvement les émetteurs mémorisés grâce à **SC/MIX**.

- Appuyer sur **SC/MIX**.  
L'autoradio émet consécutivement tous les émetteurs mémorisés.

Il est possible d'écouter les stations des niveaux de mémoire I-II ou le niveau de mémoire Travelstore "T". Lorsqu'aucun émetteur n'est mémorisé sur une touche de station, cette touche est sautée.

Terminer **Preset Scan**:

- Appuyer à nouveau sur **SC/MIX**.  
L'émetteur en cours d'écoute continue à être reçu.

## Ecoute des stations avec Radio-Scan

Vous pouvez écouter pendant 8 s les stations suivantes.

**Pour activer la fonction Scan:**

- Appuyez brièvement sur la touche **SC/MIX**.  
Sur l'écran de visualisation s'inscrit la fréquence jouée ou le sigle de l'émetteur. "SCAN" s'affiche pendant toute la durée de la recherche.

**Pour sélectionner l'une des stations jouées ou arrêter Scan:**

- Réappuyez brièvement sur la touche **SC/MIX**.

Si aucune station n'est sélectionnée, Scan se désactive automatiquement après avoir passé en revue toutes les fréquences. L'autoradio se remet sur la station réglée initialement.

## Réglage de la sensibilité de recherche automatique des stations

Vous avez la possibilité de modifier la sensibilité de recherche automatique des stations. Si "Io" est affichée, seuls les émetteurs de bonne réception sont captés (sensibilité moindre).

Si "Io" est désactivée, même les émetteurs de moins bonne réception sont captés (sensibilité augmentée).


Pour passer d'une sensibilité à l'autre:

- Pressez la touche **Io**.

Vous pouvez faire varier à volonté le degré de sensibilité (voir à cette fin chapitre "Programmation par DSC").

## Commutation stéréo-mono

Si les conditions de réception d'une émission stéréophonique sont mauvaises il est possible de commuter sur mono:

- Appuyez sur la touche **Io** pendant 2 s.  
En reproduction monophonique, le sigle  n'apparaît pas sur l'écran de visualisation.

A chaque fois que vous réallumez votre autoradio, celui-ci se met automatiquement en mode stéréo.

En cas de mauvaise réception, l'appareil passe automatiquement en mode mono.

# Réception d'informations routières avec RDS-EON

De nombreux émetteurs FM diffusent régulièrement des informations routières actuelles pour leur zone d'émission.

Ces stations émettent un signal d'identification qui est capté par votre autoradio. Dès qu'il détecte un tel signal, il affiche "TP" (Traffic Program - programme d'informations routières) sur l'écran de visualisation.

Il existe en outre des stations qui n'émettent pas elles-mêmes de telles informations routières, mais qui vous permettent, grâce à la fonction RDS-EON, de capter les messages de trafic routier émis par d'autres émetteurs de la même chaîne. Lorsque l'appareil capte une telle station (par ex. NDR3), il affiche également "TP" sur l'écran de visualisation dès qu'est activée la fonction de réception prioritaire d'informations routières. "TA" doit ensuite s'inscrire sur l'écran.

En cas de diffusion d'un pareil message, l'autoradio commute automatiquement sur l'émetteur en question (NDR2 dans le cas présent). Le message est retransmis, après quoi l'appareil revient au programme écouté initialement (NDR3).

## Priorité de réception d'informations routières

Sur l'écran de visualisation s'inscrit "TA" quand le mode de réception d'informations routières est activé.

Pour activer/désactiver ce mode:

- Appuyez sur la touche **TA**.

Si vous pressez **TA** pendant la réception d'un message d'informations routières, l'opération n'est interrompue que pour ce message. L'appareil revient au mode précédent. La réception d'autres messages d'informations routières reste activée.

## Signal avertisseur

Quand vous quittez la zone d'émission de la station d'informations routières, un signal sonore retentit au bout de 30 s. Si vous pressez une des touches de station sur laquelle est mémorisé un émetteur sans signal TP, un signal sonore retentit également.

## Mise hors circuit du signal avertisseur

a) par sélection d'un autre émetteur d'informations routières:

- Pressez la touche à bascule ou
- appuyez sur une touche de station où est mémorisé un émetteur d'infos routières;

ou

b) par désactivation du mode de réception d'informations routières:

- Pressez la touche **TA**.  
La mention "TA" s'affiche sur l'écran de visualisation.

## Démarrage de la recherche automatique (mode cassette)

Lorsque vous écoutez une cassette et que vous quittez la zone d'émission de l'émetteur d'informations routières sélectionné, l'autoradio recherche automatiquement un nouvel émetteur d'infos routières.

S'il n'en trouve aucun à l'issue de 30 s après démarrage de la recherche automatique des stations, la cassette s'arrête et un signal sonore retentit. Pour mettre fin à ce signal d'avertissement, procédez comme décrit précédemment.

## Réglage du volume sonore des messages d'infos routières et du signal avertisseur

Ce volume est réglé en usine. Vous pouvez cependant le modifier au moyen de la fonction DSC (voir "Programmation par DSC, TA").

# Lecture de cassettes

## Insertion de la cassette

- Allumez l'appareil.
- Insérez la cassette.

Introduire la cassette avec la face A ou 1 dirigée vers le haut et l'ouverture à droite.



⏏ = Ejection de la cassette

La cassette est reproduite dans le sens de défilement sélectionné en dernier.

La mention "TR1-PLAY" sur l'écran signifie: La piste 1 ou A est reproduite.

## Ejection de la cassette

- Appuyer sur ⏏.  
La cassette est éjectée.

## Défilement rapide de la bande

### Défilement rapide

- Appuyez sur la touche **FR** (Fast forward).  
En fin de bande, l'appareil commute sur l'autre piste et commence la reproduction.

### Pour mettre fin au défilement rapide

- Appuyez sur la touche **FR**.

### Rembobinage rapide

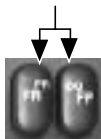
- Appuyez sur la touche **FR** (Fast rewind).  
En fin de bande, l'appareil commute sur reproduction.

### Pour mettre fin au rebobinage rapide

- Appuyez sur la touche **FF**.

### Commutation de piste

Appuyez simultanément  
L'écran affiche TR1-PLAY ou TR2-PLAY



FR : Rembobinage rapide; arrêt avec FR  
FF : Défilement rapide, arrêt avec FR

### Commutation de piste (Autoreverse)

(Commutation du sens de défilement en cours de reproduction)

- Appuyez simultanément sur **FR** et **FF**.  
En fin de bande, l'appareil commute automatiquement sur l'autre piste. Sur l'écran de

visualisation s'affiche "TR1-PLAY" pour la piste 1 ou face A, ou "TR2-PLAY" pour la piste 2 ou face B.

### Remarque:

Dans le cas de cassettes à défilement difficile de la bande, il peut se produire une commutation prématurée sur l'autre piste. Vérifiez dans ce cas l'enroulement de la bande. Pour y remédier, il suffit bien souvent de rebobiner la cassette.

## Dolby B-NR\* et commutation de type de bande avec B/MTL

### Dolby B-NR

Cet autoradio vous permet de reproduire les cassettes enregistrées avec Dolby B-NR ou sans atténuation des bruits de défilement. Les cassettes enregistrées au moyen de Dolby NR se distinguent par un souffle nettement plus faible ainsi qu'une bien meilleure dynamique.

Quand la fonction Dolby B-NR est activée, la lettre "B" s'affiche sur l'écran de visualisation.

\* Système d'atténuation des bruits de défilement de la bande sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le symbole du double D sont les labels de Dolby Laboratories.

## MTL

Une reproduction optimale des cassettes au dioxyde de chrome est possible quand "MTL" est affichée sur l'écran de visualisation.

Pour activer ou désactiver les fonctions B-NR et MTL:

- Appuyez sur la touche **B/MTL** jusqu'à ce que le mode souhaité apparaisse sur l'écran de visualisation.



Les modes suivantes sont possibles:

Cassette MTL	<u>L'écran indique</u>	
avec Dolby B-NR	MTL	B
sans Dolby B-NR	MTL	–
Cassette normale		
avec Dolby B-NR	–	B
sans Dolby B-NR	–	–

## Sauter / répéter le titre musical avec CPS

CPS signifie **C**assette **P**rogram **S**earch (recherche de programme de cassette) et permet de sauter un titre musical ou de réentendre le titre musical qui a été écouté.

Mettre en marche/arrêter la fonction:

- Appuyer sur **CPS**.

L'écran affiche "CPS ON" (marche) ou "CPS OFF" (arrêt) pendant environ 2 secondes.

Lorsque "CPS ON" apparaît

**Enclencher la touche FF** - défilement rapide jusqu'au prochain titre



**Enclencher la touche FR** -

Rembobinage rapide jusqu'au début du titre si celui-ci a été écouté pendant plus de 8 secondes, sinon rembobinage rapide jusqu'au début du titre précédent.

## Commutation de la source sonore avec SRC (Source)

Au moyen de cette touche pour pouvez commuter entre les différentes sources - radio, lecteur de cassette et lecteur de CD (option), ou sélectionner un autre appareil branché à l'autoradio.

Pour effectuer la commutation:

- Appuyez sur la touche **SRC**.

## Conseils d'entretien

Vous devez utiliser dans le véhicule uniquement des cassettes magnétiques C60/C90. Protégez vos cassettes contre la saleté, la poussière et les températures excédant 50 °C. Laisser les cassettes froides se réchauffer avant de les écouter pour éviter des irrégularités dans le défilement de la bande. Des perturbations dans le défilement et la reproduction sonore peuvent se produire au bout d'une centaine d'heures de fonctionnement suite à une accumulation de poussières sur les galets d'applique en caoutchouc et la tête de lecture.

En cas d'encrassement normal, vous pouvez nettoyer votre lecteur de cassettes à l'aide d'une cassette nettoyante. Si l'encrassement est plus important, employez un bâtonnet d'ouate trempé dans de l'alcool mais jamais un outil dur.

# Programmation par DSC

Grâce à la fonction DSC (**D**irect **S**oftware **C**ontrol), l'autoradio vous offre la possibilité d'adapter un certain nombre de réglages et de fonctions à vos besoins personnels et de mémoriser ces modifications.

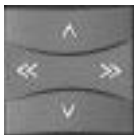
Les appareils sont réglés en usine. A cet effet, vous pouvez consulter à la suite le tableau de ces réglages de base, de façon à toujours être en mesure de comparer vos réglages avec ceux-ci.

Si vous souhaitez modifier une programmation:

- Appuyez sur la touche **DSC**.

La dernière fonction réglée apparaît sur l'affichage.

Les fonctions décrites ci-après peuvent alors être sélectionnées et modifiées au moyen de la touche à bascule.



- ▲ / ▼ Sélection d'une fonction
- << Réglage d'une valeur –
- >> Réglage d'une valeur +

## LOCAL

### (lo)

Réglage de la sensibilité de recherche auto pour la réception locale

LOCAL 1 - hypersensible  
LOCAL 3 - insensible

## DIS

### (dx)

Réglage de la sensibilité de recherche auto pour la réception à grande distance

DIS. 1- hypersensible  
DIS. 3- insensible

## TIME ON/OFF

Possibilité de choisir le genre d'affichage en mode changeur CD (option).

TIME ON - Titre et durée de reproduction du titre

TIME OFF - Numéro du CD et du titre.

Si la fonction SCAN ou MIX est activée, l'affichage CD apparaît en permanence.

## LEARN KC

Pour "initier" une deuxième KeyCard.

Lire les informations contenues sous "KeyCard".

## TA VOL

Réglage de 1 à 9 du volume sonore des messages d'informations routières. Le message est ensuite reproduit dans le volume réglé (1 = bas).

## BEEP

"Bip" de confirmation pour les fonctions nécessitant une pression de plus de 2 s.

Volume réglable de 0 à 9 (0 = hors fonction).

A chaque modification, un bip retentit dans le volume sonore correspondant.

## LED (Code)

Possibilité de faire clignoter la diode lumineuse (19) à titre de dissuasion optique contre le vol.

LED 1 - clignote en permanence, quand l'autoradio est éteintes par l'intermédiaire de l'allumage.

LED 0 - Arrêt du clignotement.

**LOUD** Loudness - Adaptation des basses de faible volume à l'ouïe humaine.

LOUD 1 - faible amplification

LOUD 6 - amplification maximale.

**RM** RM-ON (**R**adio **M**onitor) - permet l'écoute de la radio pendant le défilement rapide de la bande en mode cassette.

RM-OFF - signifie que cette fonction est désactivée.

## Tableau des réglages de base DSC effectués à l'usine

LOCAL	: 1
DIS	: 1
TIME	: OFF
TA VOL	: 4
BEEP	: 3
LED (Code)	: 1
LOUD	: 4
RM	: OFF

Fin/réglage/mémorisation de la programmation DSC:

- Appuyez sur la touche **DSC**.

Si aucune modification n'a lieu dans les 8 secondes, le dernier réglage est mémorisé automatiquement. L'écran de visualisation revient à l'état précédent.



# Commande d'un changeur CD (option)

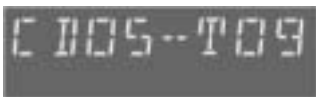
L'autoradio vous permet de commander les changeurs CD suivants:  
CDC-A05.

## Marche du mode changeur

avec **SRC** sur autoradio

Il faut d'abord introduire un magasin à CD dans le changeur.

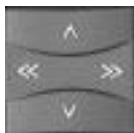
A l'aide de la touche **SRC** vous commutez la source sonore (Radio - changeur - cassette). Appuyez autant de fois sur **SRC** jusqu'à ce que les fonctions du changeur apparaissent sur l'écran de visualisation.



**CD** = Disque, **T** = TRACK (titre).

**0:24** = durée actuelle du titre sélectionné

## Sélection CD / sélection des titres avec la touche à bascule



- ▲ **Sélection de titres (avant)**; pression brève sur la touche  
**CUE - Avance rapide (audible)**: maintenir la touche appuyée
  - ▼ **Réécoute du titre**: pression brève sur la touche  
**Sélection de titres (arrière)**; deux ou plusieurs pressions brèves à la suite sur la touche  
**REVIEW - Retour rapide (audible)**: maintenir la touche appuyée
- << Sélection du CD (arrière)  
>> Sélection du CD (avant)

L'état sélectionné s'affiche sur l'écran de visualisation.

## SCAN

Pour passer en revue les titres d'un CD:  
Activez la fonction **SCAN**:

- Appuyez brièvement sur la touche **SC/MIX**. Les titres sont joués brièvement

dans un ordre croissant. Le titre joué s'affiche sur l'écran.

Pour mettre fin à la fonction **SCAN**:

- Appuyez brièvement sur la touche **SC/MIX**. Le titre sélectionné en dernier continue d'être joué.

## MIX

Cette fonction vous permet d'écouter les titres d'un CD dans un ordre de reproduction non défini. Les CD sont toutefois sélectionnés dans l'ordre arithmétique.

Pour activer la fonction **MIX**:

- Appuyez pendant environ 4 s sur la touche **SC/MIX**. L'écran indique le numéro du CD et la mention **MIX**.

Pour mettre fin à la fonction **MIX**:

- Appuyez brièvement sur la touche **SC/MIX**.

## Remarque:

Il peut arriver de temps à autre que le changeur CD présente des défauts de fonctionnement à la suite de coupures de courant (par ex. au démarrage du moteur). Veuillez dans pareil cas éteindre brièvement l'autoradio et le rallumer ensuite.

Le changeur refonctionne comme à l'accoutumée.

# Annexe

## Caractéristiques techniques

### Amplificateur

Puissance de

sortie:

4 x 19 W sinus  
suivant DIN 45324/3.1  
ou  
4 x 20 W musiques  
suivant DIN 45324/3.2

### FM:

Sensibilité:

1,0  $\mu$ V à 26 dB  
rapport signal/bruit

Plage de

transmission:

35 - 16 000 Hz

### Cassette:

Plage de

transmission:

35 - 16 000 Hz

Même la meilleure documentation laisse parfois des questions sans réponses. C'est pourquoi nous avons créé un service téléphonique exclusif:

LE TELEPHONE BLEU de  
BLAUPUNKT FRANCE

Il répond à toutes vos questions, tous les jours de la semaine de 8 h à 17 h, sur l'autoradio, les haut-parleurs, les amplis et accessoires BLAUPUNKT ainsi que sur le téléphone de voiture BOSCH.

Alors n'hésitez pas et composez le  
(1) 40.10.70.07!

Sous réserve de modifications!

**Blaupunkt-Werke GmbH**  
**Bosch Gruppe**

K7/VKD 3 D95 173 012 (SF)